



Dialogue FLE à l'office du tourisme

- C'est le quatorze juillet, demain. Qu'est-ce qui se passe dans la ville ?
- Il y a un défilé qui commence vers dix-huit heures.
- Le défilé part d'où ? Par où est-ce qu'il passe ?
- Il passe par les grandes avenues de la ville. Le point de départ est place Colbert et le point d'arrivée est devant le château. Ensuite, il y a un feu d'artifice, bien sûr.
- À quelle heure est-ce que le feu d'artifice commence ?
- Quand la nuit tombe, vers vingt-trois heures.
- D'où est-ce qu'on le voit le mieux ?
- Je vous conseille d'aller devant le château, je pense que vous aurez une bonne vue.
- Il n'y a pas de bal ?
- Mais si, bien sûr, il y a un grand bal sur la place de la Mairie.





Dialogue FLE réservation au restaurant

--Bonjour, je voudrais réserver une table pour deux ce soir, s'il vous plaît.

--Bonjour, bien sûr. Quel nom pour la réservation ?

--C'est au nom de Dupont.

Très bien, Monsieur Dupont. À quelle heure souhaitez-vous réserver la table ?

Pour dix-neuf heures, si c'est possible.

Parfait, c'est noté. Une table pour deux à dix-neuf heures au nom de Dupont.

Est-ce que vous avez des préférences particulières, comme près de la fenêtre ou dans un coin tranquille ?

Près de la fenêtre serait idéal, merci.

D'accord, je vais faire de mon mieux pour vous donner une table près de la fenêtre.

Et auriez-vous des allergies alimentaires ou des demandes spéciales pour le menu ?

Non, pas d'allergies, merci. Juste, pourriez-vous noter que c'est pour une occasion spéciale, c'est notre anniversaire de mariage.

Félicitations ! C'est noté, nous ferons en sorte de rendre votre soirée spéciale. À ce soir, Monsieur Dupont !

Merci beaucoup, à ce soir !





Dialogue FLE un ami téléphone

Oui, allô ?

Bonjour, madame, est-ce que je pourrais parler à Guillaume,
s'il vous plaît ?

Ah, je suis désolée, Guillaume n'est pas là.

Je peux prendre un message ?

Oui, je suis Vincent, un copain de fac.

Est-ce que Guillaume peut me rappeler sur mon mobile ?

Il a votre numéro ?

Oui,

D'accord, je lui dirai !

Merci madame, au revoir !





Dialogue FLE chez le dentiste

Cabinet dentaire, bonjour.

Bonjour, madame, je voudrais prendre rendez-vous avec le docteur Fournier, s'il vous plaît.

Oui, monsieur, quand voulez-vous venir ?

Le plus tôt possible.

Alors... aujourd'hui, à quinze heures quarante-cinq, cela vous convient ?

Ce n'est pas possible un peu plus tard ?

Pas aujourd'hui, c'est complet. Sinon, lundi, à dix-huit heures trente.

Oui, c'est mieux lundi soir.

Vous êtes monsieur ?

BOQUET.

Vous avez un dossier chez nous ?





Dialogue FLE dans une librairie

Bonjour, madame, puis-je vous aider à trouver quelque chose ?

**Oui, je recherche des romans policiers,
avez-vous une sélection recommandée ?**

Absolument, nous avons une variété de choix.

Quel genre de mystère préférez-vous ?

Plutôt des intrigues psychologiques.

Je peux dépenser environ vingt euros.

Très bien, suivez-moi ici.

Ce roman, par exemple, a eu d'excellentes critiques.

Il coûte dix-neuf euros.

Ah, celui-ci a l'air intéressant.

Et que dire de celui à côté ?

**Celui-là est également excellent, c'est un peu plus cher,
vingt-deux euros.**

D'accord, je vais prendre les deux.

C'est pour un cadeau d'anniversaire.

Très bien, je peux vous les emballer ?

Oui, s'il vous plaît, c'est gentil.





Dialogue FLE - dans une papeterie

Bonjour, monsieur, je peux vous renseigner ?

Oui, je voudrais voir les stylos à plume, s'il vous plaît.

Oui, vous voulez mettre combien ?

Je ne sais pas, quarante, cinquante euros, ça dépend.

Alors, regardez ici.

Ah, ce stylo est très joli, il fait combien ?

Soixante-quinze euros, monsieur.

Euh... Et vous pouvez me dire le prix de ce stylo noir ?

Bien sûr, il fait trente-deux euros.

Et ce stylo bleu, là ?

Tous ces stylos sont à quarante-sept euros.

Alors, je vais prendre le bleu.

C'est pour offrir ?

Oui, s'il vous plaît.



Dialogue FLE à la gare



Bonjour, madame, je voudrais réserver des billets de train, s'il vous plaît.

Oui, monsieur. Pour quelle destination ?

Eh bien, il me faudrait un aller-retour Paris-Lille, avec un départ le mercredi quinze au matin, et un retour le vendredi dix-sept au soir.

Je ne connais pas les horaires.

Vous avez un TGV toutes les demi-heures, entre six heures et neuf heures, au départ de Paris.

Un départ entre sept heures trente et huit heures, c'est parfait.

Sept heures quarante et un, alors. Arrivée à Lille à huit heures quarante-cinq.

Attention, vous arrivez à Lille-Europe, pas à Lille-Flandres.

D'accord, Lille-Europe, ça me va très bien.

Pour le retour, à partir de quinze heures, vous avez un TGV toutes les heures.

Vers dix-huit heures, dans ce cas.

Dix-huit heures onze,

arrivée à Paris-Nord à dix-neuf heures quarante-sept.

Première ou seconde ?

Seconde.

Vous avez une réduction ? "Étudiant", par exemple ?

Malheureusement non.

Alors, ça fait quatre-vingt-douze euros. Vos billets sont échangeables et remboursables jusqu'au départ.



FLE dans une boutique de vêtements



Bonjour, madame, je peux vous aider ?

Non merci, je regarde.

(Un peu plus tard.)

Est-ce que je peux essayer cette jupe, s'il vous plaît ?

Oui, madame, les cabines sont au fond.

(Quelques minutes après.)

Alors, ça va ?

Non, pas vraiment, c'est trop court.

Vous voulez essayer une taille au-dessus ?

Oui, peut-être. Normalement, je fais du trente-huit, mais apparemment ce n'est pas assez grand.

Je vous apporte un quarante.

(Quelques minutes plus tard.)

Alors, c'est mieux ?

Oui, je pense que ça va.

Oui, ça va bien, c'est assez long comme ça.

La couleur vous va très bien.

Est-ce que vous voulez essayer un haut pour aller avec ?

Euh... non merci, ça suffit pour aujourd'hui !



Dialogue FLE - à la poste



Bonjour, monsieur, je voudrais envoyer ce paquet aux États-Unis, s'il vous plaît.

Oui, en tarif normal ou en prioritaire ?

En prioritaire, s'il vous plaît.

D'abord, vous devez remplir cette fiche de douane.

Ah oui, merci.

Voilà, mademoiselle, ça fait huit euros cinquante centimes. Il vous faut autre chose ?

Oui, je voudrais aussi un carnet de timbres pour l'Europe, s'il vous plaît.

Voilà, dix timbres à cinquante centimes. Ce sera tout ?

Non. Est-ce que vous avez aussi des jolis timbres ?

Oui, bien sûr. Voilà, nous avons des timbres qui représentent les principaux monuments de France.

C'est parfait ! Alors, donnez-moi cinq jolis timbres, s'il vous plaît.

Voilà. Au total, cela fera seize euros.



Dialogue FLE - à l'hôtel



Hôtel du Moulin, bonjour !

Bonjour, monsieur, est-ce que vous avez une chambre libre pour demain soir, s'il vous plaît ? Une chambre pour deux personnes.

Vous préférez une chambre avec un grand lit ou deux petits lits ?

Avec un grand lit, s'il vous plaît.

Alors, nous avons une chambre avec salle de bains à soixante-deux euros.

Le petit-déjeuner est compris ?

Non, monsieur, le petit-déjeuner est à huit euros par personne.

Très bien. Je prends la chambre.

C'est à quel nom ?

Au nom de Siboni.

Vous pouvez m'envoyer un fax ou un courriel de confirmation, s'il vous plaît ?

Bien sûr, je le fais tout de suite.



Dialogue fle - au magasin informatique



Bonjour monsieur, je peux vous aider ?

Oui, il me faut un ordinateur portable, mais je ne sais pas vraiment lequel choisir...

D'abord, ça dépend du prix que vous voulez mettre.

Je ne sais pas trop...

C'est pour quel usage ? Professionnel ? Personnel ?

Un peu les deux, mais plutôt personnel.

Je me sers beaucoup d'Internet, je stocke aussi des photos, je crée des documents sur PowerPoint ou sur Excel.

Je crois que ces deux modèles peuvent convenir... Vous voyez, ils sont tout nouveaux, avec une mémoire énorme. Celui-ci est un peu plus cher, parce qu'il a plus de fonctionnalités que l'autre.

J'hésite un peu.

Je vous conseille celui-là, c'est un modèle qui marche très bien ! Je sais que tous nos clients en sont satisfaits.

Vous croyez ? Je ne suis pas sûr... Bon, je vais réfléchir.

Comme vous voulez. Vous pouvez retrouver tous les détails sur notre site Internet.





Dialogue en français - Chez le poissonnier

Je voudrais commander un plateau de fruits de mer, s'il vous plaît.

Oui, madame. Pour combien de personnes ?

Pour six personnes.

Pour quel jour ?

Samedi, en fin d'après-midi. C'est pour le dîner.

C'est à quel nom ?

Vignon.

Qu'est-ce que vous préférez ? Un plateau classique à vingt euros ou un plateau mélangé

à trente euros ?

Quelle est la différence ?

Dans le plateau classique, vous avez seulement des coquillages : des huîtres, des moules... Dans le plateau mélangé, vous avez aussi des crustacés : des langoustines, du crabe, des crevettes...

Un plateau classique me semble très bien.





Dialogues en français - à l'épicerie

Alors, il me faut... du jambon, du comté, de la crème fraîche, des œufs, de l'eau...

Bonjour monsieur, je voudrais un morceau de comté, s'il vous plaît.

Voilà, monsieur, et avec ceci ?

Donnez-moi aussi un petit pot de crème fraîche et une douzaine d'œufs.

Voilà. Ce sera tout ?

Non, il me faut aussi quatre tranches de jambon s'il vous plaît.

Et je vais prendre deux bouteilles d'eau plate.





Dialogues en français - à l'épicerie

Alors, il me faut... du jambon, du comté, de la crème fraîche, des œufs, de l'eau...

Bonjour monsieur, je voudrais un morceau de comté, s'il vous plaît.

Voilà, monsieur, et avec ceci ?

Donnez-moi aussi un petit pot de crème fraîche et une douzaine d'œufs.

Voilà. Ce sera tout ?

Non, il me faut aussi quatre tranches de jambon s'il vous plaît.

Et je vais prendre deux bouteilles d'eau plate.





Dialogues en français - au café

Monsieur, vous avez choisi ?

Oui, je vais prendre un menu à douze euros avec une soupe à l'oignon en entrée et une entrecôte au roquefort.

Votre entrecôte, vous la voulez comment ?

À point, s'il vous plaît.

Et comme boisson ?

Un demi, s'il vous plaît, et une carafe d'eau.

Ça a été ?

Oui, très bien.

Vous prenez un dessert ? Une tarte ? Une glace ?

Qu'est-ce que vous avez comme glace ?

Vanille, fraise, café, chocolat, praliné...

Alors, vanille-chocolat, s'il vous plaît.

Un café ?

Oui, un café, et l'addition.





Diaogues en français - Au bureau

Sophie, je pars en réunion, ça t'ennuierait de répondre à mon téléphone ?

J'attends un appel urgent d'un client.

D'accord, Mélanie. Tu me donnes les coordonnées de ton client ?

Elles sont là, sur mon bureau.

Sophie, est-ce que vous pourriez me préparer le dossier Lemonnier ?

J'ai rendez-vous avec madame Lemonnier dans un quart d'heure.

Oui, Adrien, je vous prépare ça tout de suite.

Sophie, je vais avoir besoin de vous. Je ne comprends rien à ce logiciel, vous le connaissez mieux que moi. Vous pouvez me montrer comment ça marche ?

Un instant, Thomas ! Je ne peux pas être partout !

C'est juste une petite question : qu'est-ce que je dois faire pour déplacer ce tableau ?

Alors... vous sélectionnez le tableau, vous cliquez là, et puis là. C'est facile !

Ah oui, c'est vrai, vous avez raison...

Ah finalement, la réunion est reportée, car Myriam est en retard, elle est bloquée à l'aéroport.

Sophie, est-ce que le client a téléphoné ?

Non !

Qu'est-ce que tu as ? Tu as l'air de mauvaise humeur...

